

132ET056 SC

Illustration J

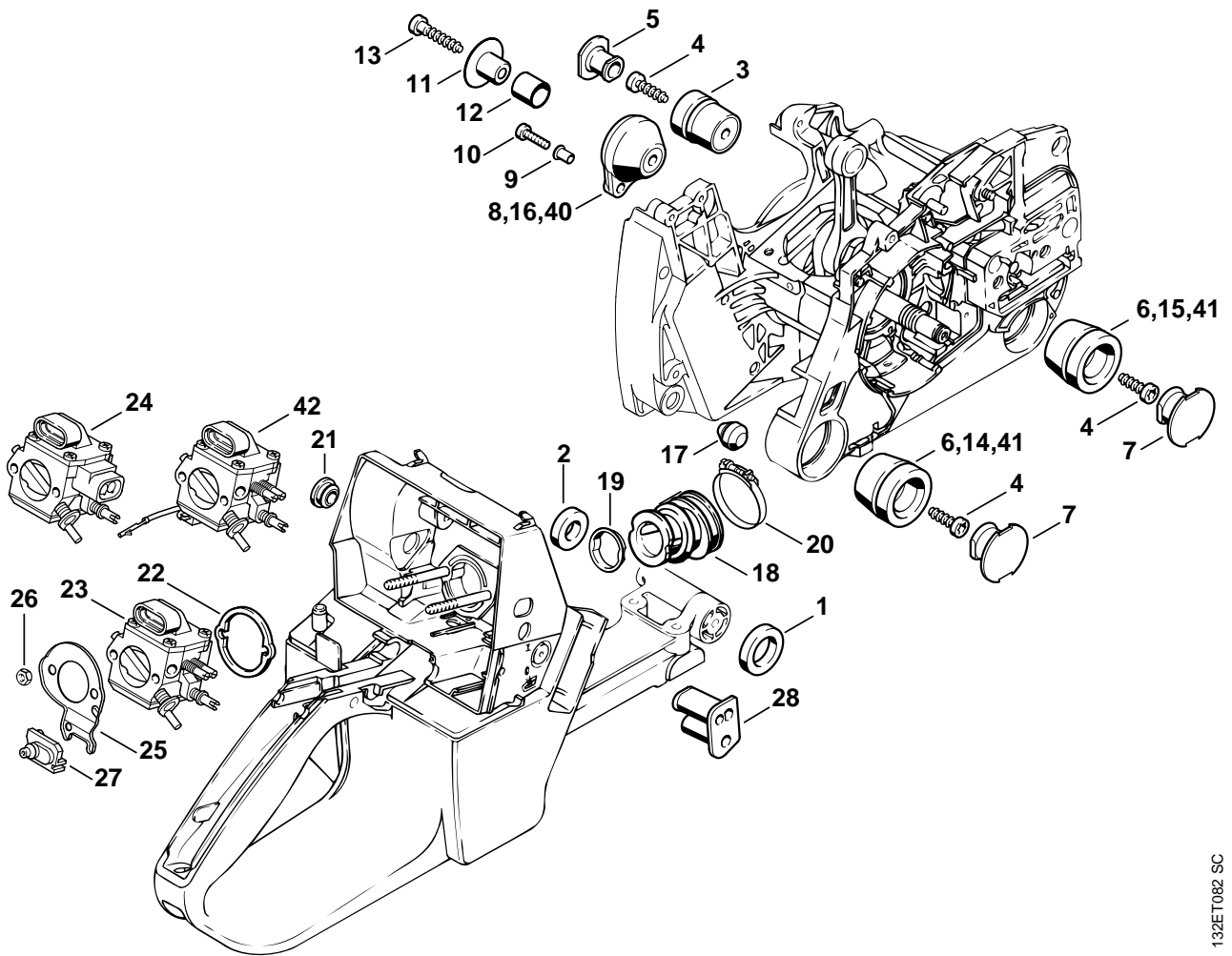
Startautomatikteile

Automatic choke parts

Pièces du starter
automatique

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			➔ X 29 583 701 (16.94)	➔ X 29 583 701 (16.94)	➔ X 29 583 701 (16.94)
42 *	1128 020 1204	1	Zylinder mit Kolben Ø 50 mm □ 3, 43 - 45	Cylinder with piston Ø 50mm □ 3, 43 - 45	Cylindre avec piston Ø 50 mm □ 3, 43 - 45
43 *	1128 030 2000	1	Kolben Ø 50 mm □ 3, 44, 45	Piston Ø 50mm □ 3, 44, 45	Piston Ø 50 mm □ 3, 44, 45
44 *	1128 034 1500	1	Kolbenbolzen 10x6x35	Piston pin 10x6x35	Axe de piston 10x6x35
45 *	9463 650 1000	2	Sprengring DIN73130-C10 (54.92)	Snap ring 10 (54.92)	Jonc d'arrêt 10 (54.92)
46 *	1128 084 4100	1	Drehschieber	Shutter	Tiroir rotatif
47 *	1128 084 6200	1	Scheibe	Washer	Rondelle
48 *	9460 624 0400	1	Sicherungsscheibe DIN6799-4	E-clip 4	Anneau d'arrêt 4
49 *	1128 967 1501	1	Typenschild 044 C	Model plate 044 C	Plaque matricule 044 C
50 *	0000 974 1000	2	Halbrundniet 3x6	Round head rivet 3x6	Rivet à tête ronde 3x6

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET082 SC

Illustration K

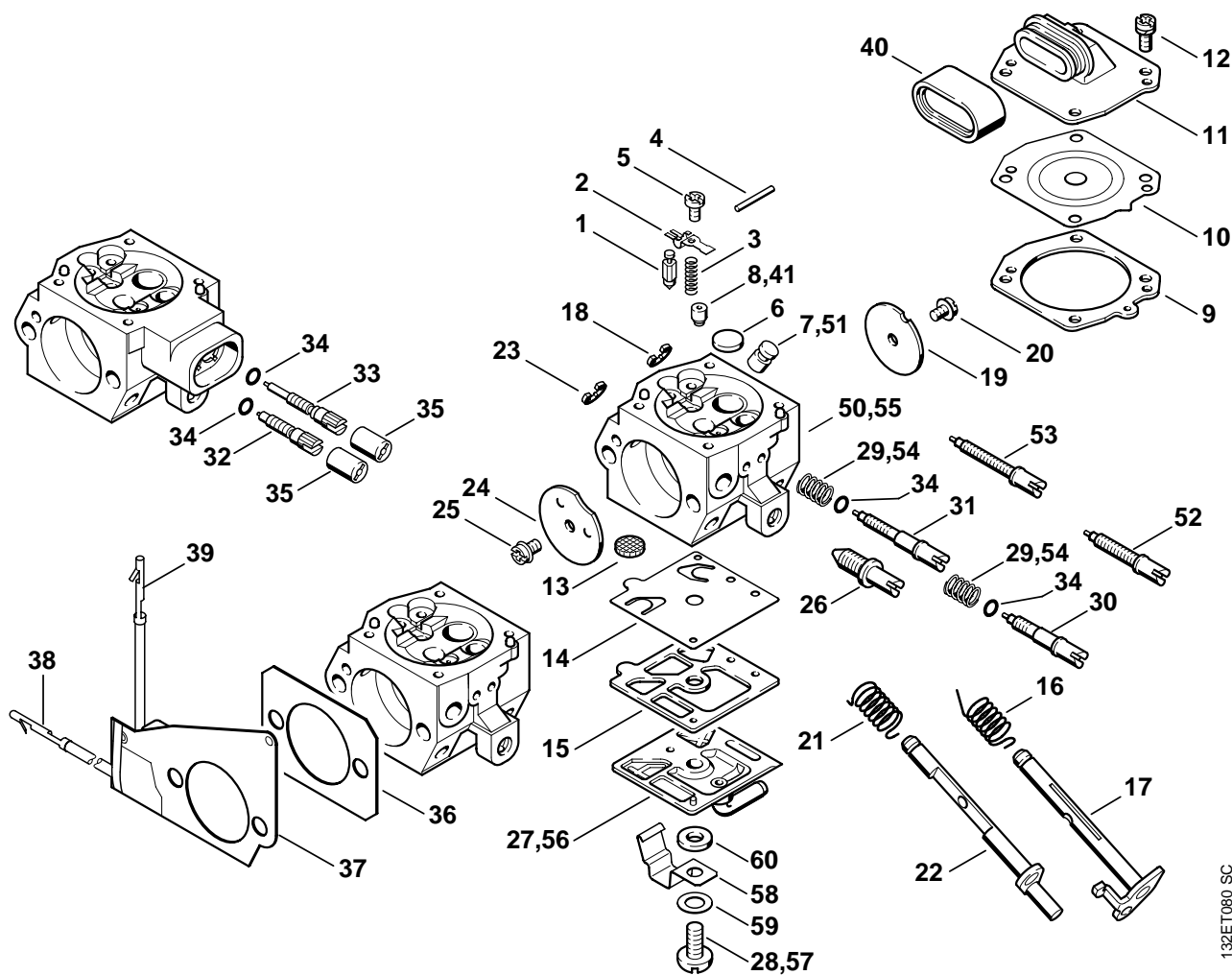
AV-System

AV system

Système AV

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1128 791 8401	1	Ring	Ring	Anneau
2	1128 791 8400	1	Ring	Ring	Anneau
3	1122 790 9905	1	Ringpuffer 1122/05	Annular buffer 1122/05	Butoir annulaire 1122/05
4	9074 478 4435	3	Schraube IS-P6x19	Pan head self-tapping screw IS-P6x19	Vis cylindrique IS-P6x19
5	1122 791 7301	1	Stopfen	Plug	Bouchon
6	1121 790 9904	2	Ringpuffer (1,2,4)	Annular buffer (1,2,4)	Butoir annulaire (1,2,4)
7	1125 791 7306	2	Stopfen	Plug	Bouchon
8	1128 790 9902	1	Ringpuffer (1,2,4) □ g	Annular buffer (1,2,4) □ g	Butoir annulaire (1,2,4) □ g
9	9416 868 5630	2	Niet DIN7340-B5,5x0,5x6,8	Hollow rivet 5.5x0.5x6.8	Rivet tubulaire 5,5x0,5x6,8
10	9022 313 0680	2	Schraube IS-M4x16-8.8	Spline screw IS-M4x16	Vis cylindrique IS-M4x16
11	1128 791 7200	1	Hülse	Sleeve	Douille
12	1128 792 8500	1	Schlauch (1,2,4)	Hose (1,2,4)	Tuyau (1,2,4)
13	9074 478 4675	1	Schraube IS-P6x32,5	Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5	Vis cylindrique IS-P6x32,5
14	1125 790 9910	1	Ringpuffer 1125/10 (3)	Annular buffer 1125/10 (3)	Butoir annulaire 1125/10 (3)
15	1125 790 9904	1	Ringpuffer 1125/04 (3)	Annular buffer 1125/04 (3)	Butoir annulaire 1125/04 (3)
16	1128 790 9905	1	Ringpuffer (3) □ g	Annular buffer (3) □ g	Butoir annulaire (3) □ g
17	1125 791 2810	1	Anschlagpuffer	Stop buffer	Butoir d'arrêt
18	1128 141 2203	1	Krümmmer	Manifold	Coude
19	1117 141 1800	1	Hülse	Sleeve	Douille
20	9771 021 2578	1	Spannschelle 34x5	Hose clip Ø 34x5	Collier de serrage Ø 34x5
21	1110 145 9001	1	Stopfen	Plug	Bouchon
22	1128 121 8600	1	Scheibe	Washer	Rondelle
23	1128 120 0625	1	Vergaser HD-15B	Carburetor HD-15B	Carburateur HD-15B
24	1128 120 0622	1	Vergaser HD-17A USA	Carburetor HD-17A USA	Carburateur HD-17A USA
25	1128 121 7000	1	Prallwand	Baffle	Chicane
26	9210 260 0700	2	Mutter DIN934-M5-8	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
27	1128 182 0700	1	Tülle	Grommet	Douille
28	1128 123 7502	1	Tülle	Grommet	Douille
40 *	1128 790 9900	1	→ 1 41 628 723 (03.1999) Ringpuffer (1,2,4) □ g	→ 1 41 628 723 (03.1999) Annular buffer (1,2,4) □ g	→ 1 41 628 723 (03.1999) Butoir annulaire (1,2,4) □ g
41 *	1125 790 9906	2	Ringpuffer 1125/06 (1,2,4)	Annular buffer 1125/06 (1,2,4)	Butoir annulaire 1125/06 (1,2,4)
42 *	1128 120 0620	1	(09.97) Vergaser HD-11A Vergaserheizung (C)	(09.97) Carburetor HD-11A Carburetor heating (C)	(09.97) Carburateur HD-11A Chauffage de carburateur (C)

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET080 SC

Illustration L

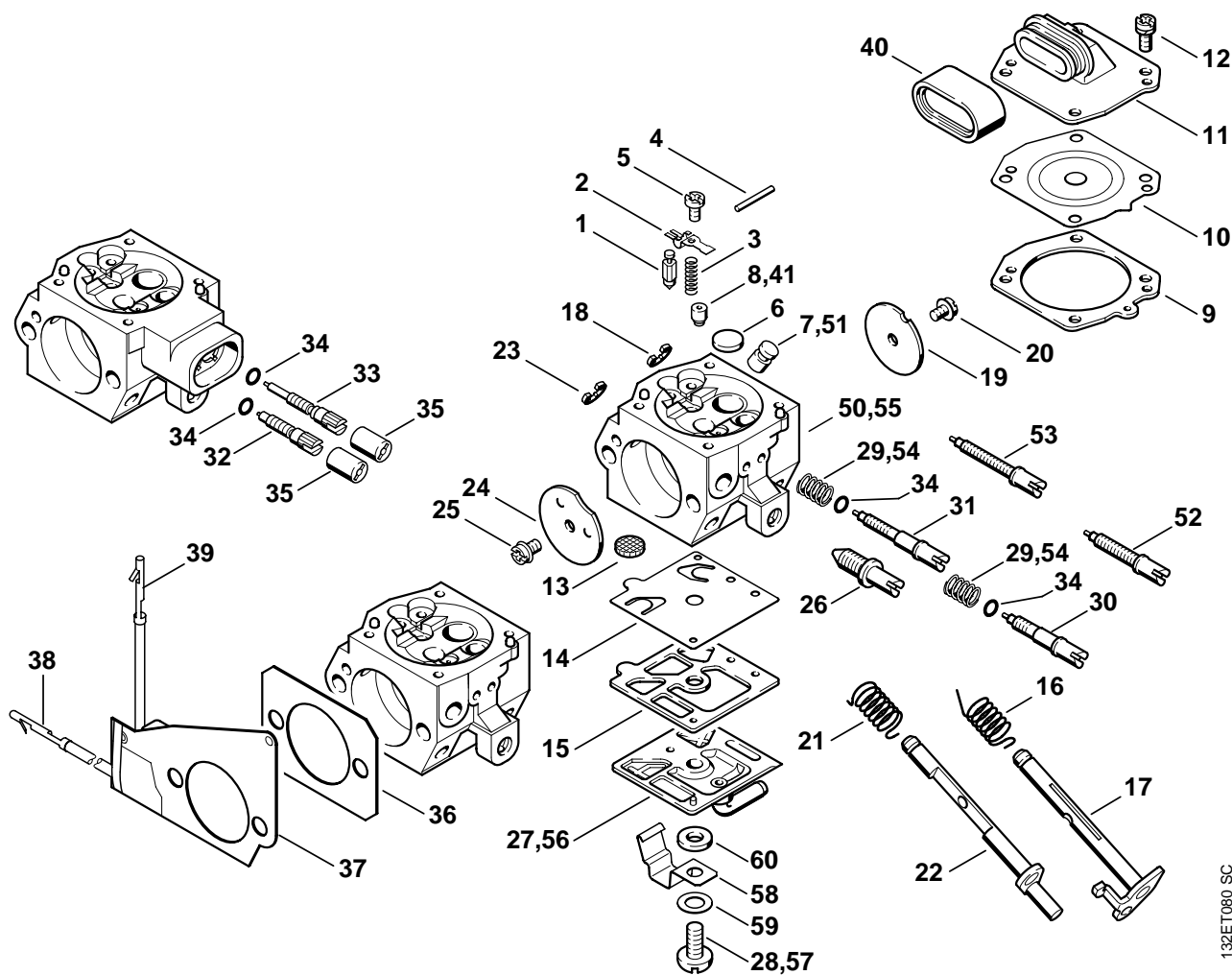
Vergaser HD-15B, HD-17A,
HD-11A, HD-10B

Carburetor HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Carburateur HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1128 120 0625	1	Vergaser HD-15B □ 1 - 31, 34	Carburetor HD-15B □ 1 - 31, 34	Carburateur HD-15B □ 1 - 31, 34
	1128 120 0622	1	Vergaser HD-17A USA □ 1 - 28, 32 - 35	Carburetor HD-17A USA □ 1 - 28, 32 - 35	Carburateur HD-17A USA □ 1 - 28, 32 - 35
1	4116 121 5100	1	Einlassnadel	Inlet needle	Pointeau d'admission
2	4116 121 5000	1	Einlassregelhebel	Inlet control lever	Levier de réglage d'admission
3	1128 122 3002	1	Feder	Spring	Ressort
4	1113 121 9200	1	Achse	Spindle	Axe
5	1114 122 7400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
6	4117 122 9402	1	Verschlussstopfen	Plug	Bouchon
7	1128 121 5404	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
8	1128 121 5605	1	Festdüse 0.66	Fixed jet 0.66	Gicleur fixe 0.66
9	1128 129 0906	1	Dichtung	Gasket	Joint
10	4116 121 4700	1	Regelmembrane	Metering diaphragm	Membrane de réglage
11	1128 121 0801	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
12	1121 122 7101	4	Schraube	Screw	Vis
13	1114 121 7800	1	Sieb	Strainer	Tamis
14	4116 121 4800	1	Pumpenmembrane	Pump diaphragm	Membrane de pompe
15	4116 129 0902	1	Dichtung	Gasket	Joint
16	1127 122 3205	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
17	1127 120 7100	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier
18	1117 122 9000	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
19	1128 121 3302	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Papillon
20	1115 122 7400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
21	1127 122 3200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
22	1127 120 7200	1	Startwelle mit Hebel	Choke shaft with lever	Axe de volet de démarrage avec levier
23	1123 122 9000	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
24	1122 121 2900	1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
25	1110 122 7400	1	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
26	1127 122 6200	1	Leerlaufanschlagschraube	Idle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de ralenti
27	1127 121 0800	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
28	1114 122 7100	1	Schraube	Screw	Vis
29	1128 122 3003	2	Feder	Spring	Ressort
30	1127 122 6701	1	Hauptstellschraube □ 34	High speed adjustment screw □ 34	Vis H de richesse à haut régime □ 34
31	1128 122 6807	1	Leerlaufstellschraube □ 34	Low speed adjustment screw □ 34	Vis L de richesse au ralenti □ 34
32	1128 122 6703	1	Hauptstellschraube USA □ 34	High speed adjustment screw USA □ 34	Vis H de richesse à haut régime USA □ 34
33	1128 122 6806	1	Leerlaufstellschraube USA □ 34	Low speed adjustment screw USA □ 34	Vis L de richesse au ralenti USA □ 34

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET080 SC

Illustration L

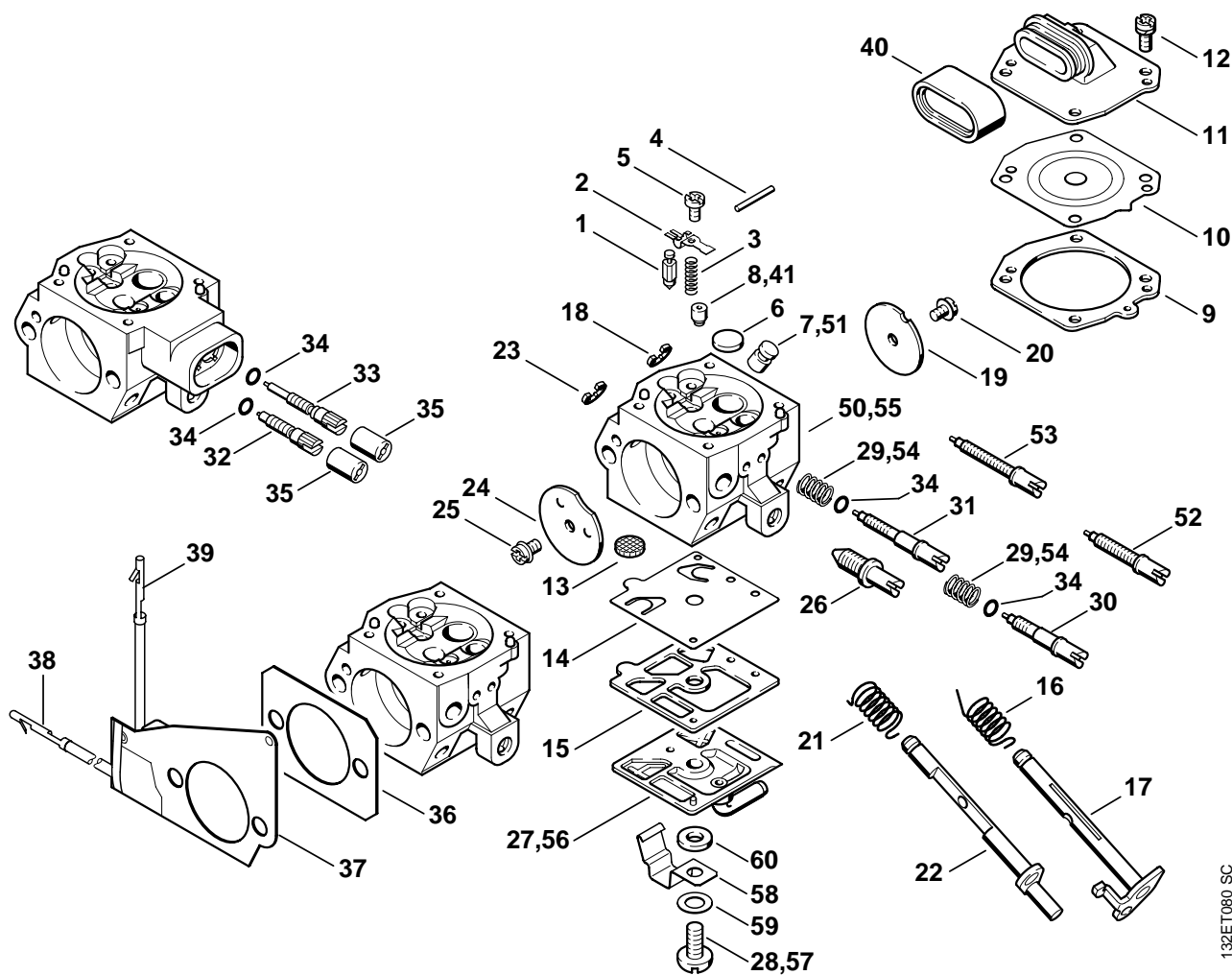
Vergaser HD-15B, HD-17A,
HD-11A, HD-10B

Carburetor HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Carburateur HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
34	4203 122 3600	1	Dichtring	Sealing ring	Anneau de joint
35	4203 121 2700	2	Kappe USA	Cap USA	Capuchon USA

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET080 SC

Illustration L

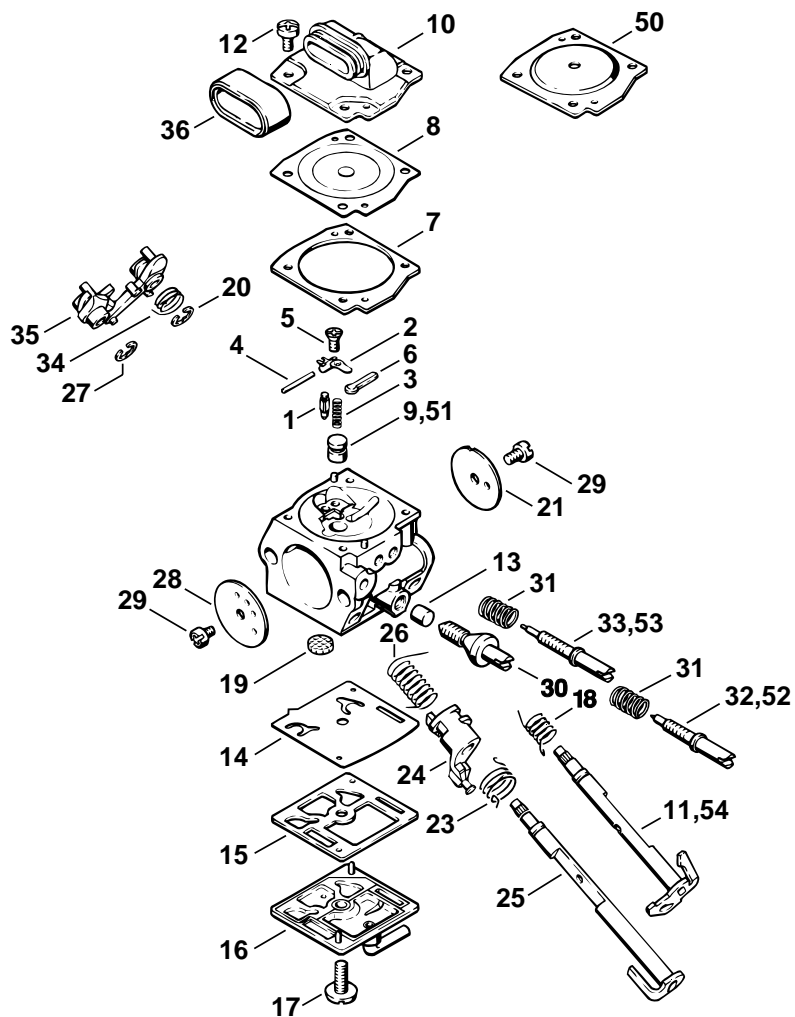
Vergaser HD-15B, HD-17A,
HD-11A, HD-10B

Carburetor HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Carburateur HD-15B,
HD-17A, HD-11A, HD-10B

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
36	1128 129 1100	1	Dichtung Vergaserheizung	Gasket Carburetor heating	Joint Chauffage de carburateur
37	1128 430 6000	1	Heizelement Vergaserheizung □ 38, 39	Heating element Carburetor heating □ 38, 39	Élément chauffant Chauffage de carburateur □ 38, 39
38	1118 431 6600	1	Steckstift Vergaserheizung	Terminal pin Carburetor heating	Fiche mâle Chauffage de carburateur
39	1118 431 6700	1	Steckhülse Vergaserheizung	Terminal socket Carburetor heating	Clip enfichable Chauffage de carburateur
40	1124 121 9100	1	Muffe	Bushing	Manchon
41	1122 121 5604	1	Festdüse 0.64 Höhendüse (B)	Fixed jet 0.64 High altitude (B)	Gicleur fixe 0.64 Gicleur pour altitude (B)
	1128 007 1066	1	Satz Vergaserteile □ 1 - 3, 9, 10, 13 - 15, 29 (47.97)	Set of carburetor parts □ 1 - 3, 9, 10, 13 - 15, 29 (47.97)	Jeu de pièces de carburateur □ 1 - 3, 9, 10, 13 - 15, 29 (47.97)
50 *	1128 120 0619	1	Vergaser HD-10B (C) □ 1 - 6, 8 - 28, 51 - 54	Carburetor HD-10B (C) □ 1 - 6, 8 - 28, 51 - 54	Carburateur HD-10B (C) □ 1 - 6, 8 - 28, 51 - 54
51 *	1128 121 5403	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
52 *	1127 122 6700	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
53 *	4116 122 6800	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
54 *	4116 122 3001	2	Feder (09.97)	Spring (09.97)	Ressort (09.97)
55 *	1128 120 0620	1	Vergaser HD-11A Vergaserheizung (C) □ 1 - 6, 8 - 26, 51 - 54, 56 - 60	Carburetor HD-11A Carburetor heating (C) □ 1 - 6, 8 - 26, 51 - 54, 56 - 60	Carburateur HD-11A Chauffage de carburateur (C) □ 1 - 6, 8 - 26, 51 - 54, 56 - 60
56 *	1128 121 0802	1	Abschlussdeckel Vergaserheizung	End cover Carburetor heating	Couvercle Chauffage de carburateur
57 *	1128 122 7101	1	Schraube Vergaserheizung	Screw Carburetor heating	Vis Chauffage de carburateur
58 *	1128 122 9301	1	Klammer Vergaserheizung	Clip Carburetor heating	Agrafe Chauffage de carburateur
59 *	1128 121 8602	1	Scheibe Vergaserheizung	Washer Carburetor heating	Rondelle Chauffage de carburateur
60 *	1128 121 8603	1	Scheibe Vergaserheizung	Washer Carburetor heating	Rondelle Chauffage de carburateur

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET059 SC

Illustration M

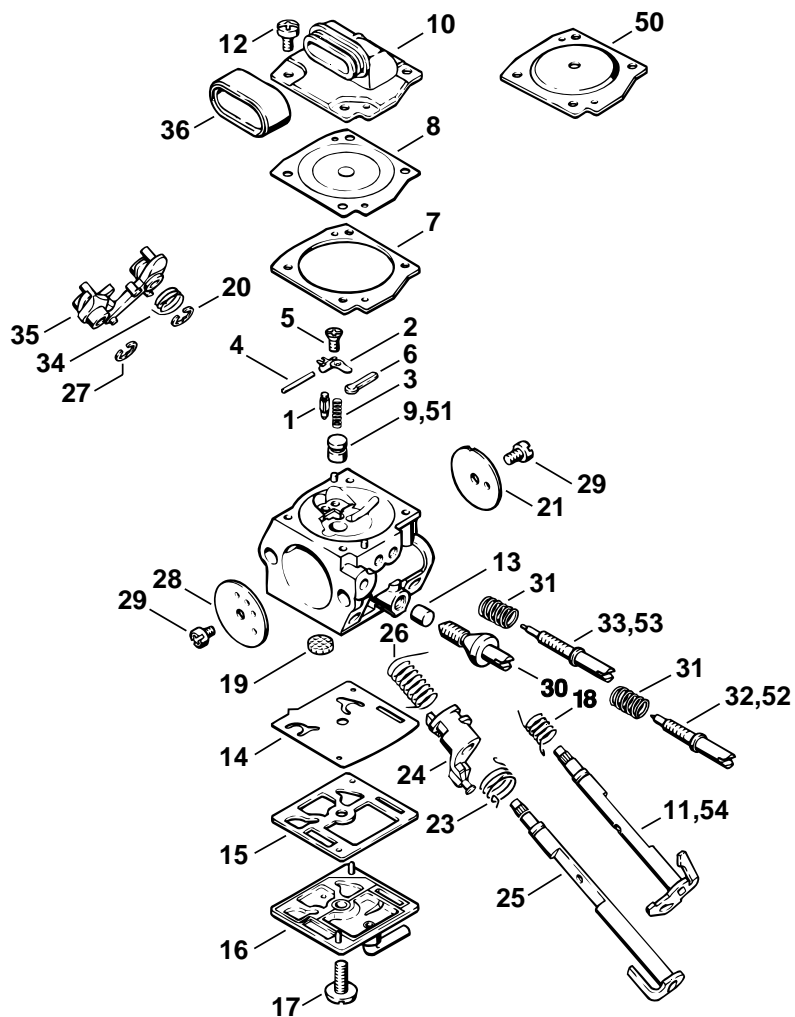
Vergaser C3M-S12B
Startautomatik

Carburetor C3M-S12B
automatic choke

Carburateur C3M-S12B
starteur automatique

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1128 120 0615	1	Vergaser C3M-S12B □ 1 - 35	Carburetor C3M-S12B □ 1 - 35	Carburateur C3M-S12B □ 1 - 35
1	4116 121 5100	1	Einlassnadel	Inlet needle	Pointeau d'admission
2	1125 121 5000	1	Einlassregelhebel	Inlet control lever	Levier de réglage d'admission
3	1128 122 3000	1	Feder	Spring	Ressort
4	1120 121 9200	1	Achse	Spindle	Axe
5	1120 122 6600	1	Bundschaube	Collar screw	Vis à embase
6	1125 121 0700	1	Verschlussplatte	Cup plug	Plaque de fermeture
7	1125 129 0901	1	Dichtung	Gasket	Joint
8	1125 121 4700	1	Regelmembrane	Metering diaphragm	Membrane de réglage
9	1128 121 5400	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
10	1128 121 0800	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
11	1128 120 7102	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier
12	1120 122 6601	4	Bundschaube	Collar screw	Vis à embase
13	1125 122 4200	1	Kugel	Ball	Bille
14	1128 121 4802	1	Pumpenmembrane	Pump diaphragm	Membrane de pompe
15	1125 129 0900	1	Dichtung	Gasket	Joint
16	1128 120 0800	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
17	1120 122 7800	1	Linsensenschraube	Oval head screw	Vis à tête bombée fraisée
18	1128 122 3204	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
19	1123 121 7800	1	Sieb	Strainer	Tamis
20	1125 122 9001	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
21	1128 121 3300	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Papillon
23	1128 122 3203	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
24		1	Chokehebel (D)	Choke lever (D)	Levier de volet de démarrage (D)
25	1128 120 7201	1	Startwelle mit Hebel	Choke shaft with lever	Axe de volet de démarrage avec levier
26	1128 122 3202	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
27	1125 122 9002	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
28	1128 121 2901	1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
29	1125 122 7403	2	Halbrundschaube	Round head screw	Vis à tête ronde
30	1128 122 6200	1	Leerlaufanschlagschraube	Idle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de ralenti
31	1120 122 3005	2	Feder	Spring	Ressort
32	1125 122 6700	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
33	1128 122 6800	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
34	1128 122 3205	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
35	1128 120 9500	1	Satz Vergaserhebel □ 24	Set of carburetor levers □ 24	Jeu de pièces de leviers de carburateur □ 24
36	1124 121 9100	1	Muffe	Bushing	Manchon
	1128 007 1065	1	Satz Vergaserteile □ 1 - 3, 7, 8, 14, 15, 19	Set of carburetor parts □ 1 - 3, 7, 8, 14, 15, 19	Jeu de pièces de carburateur □ 1 - 3, 7, 8, 14, 15, 19

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET059 SC

Illustration M

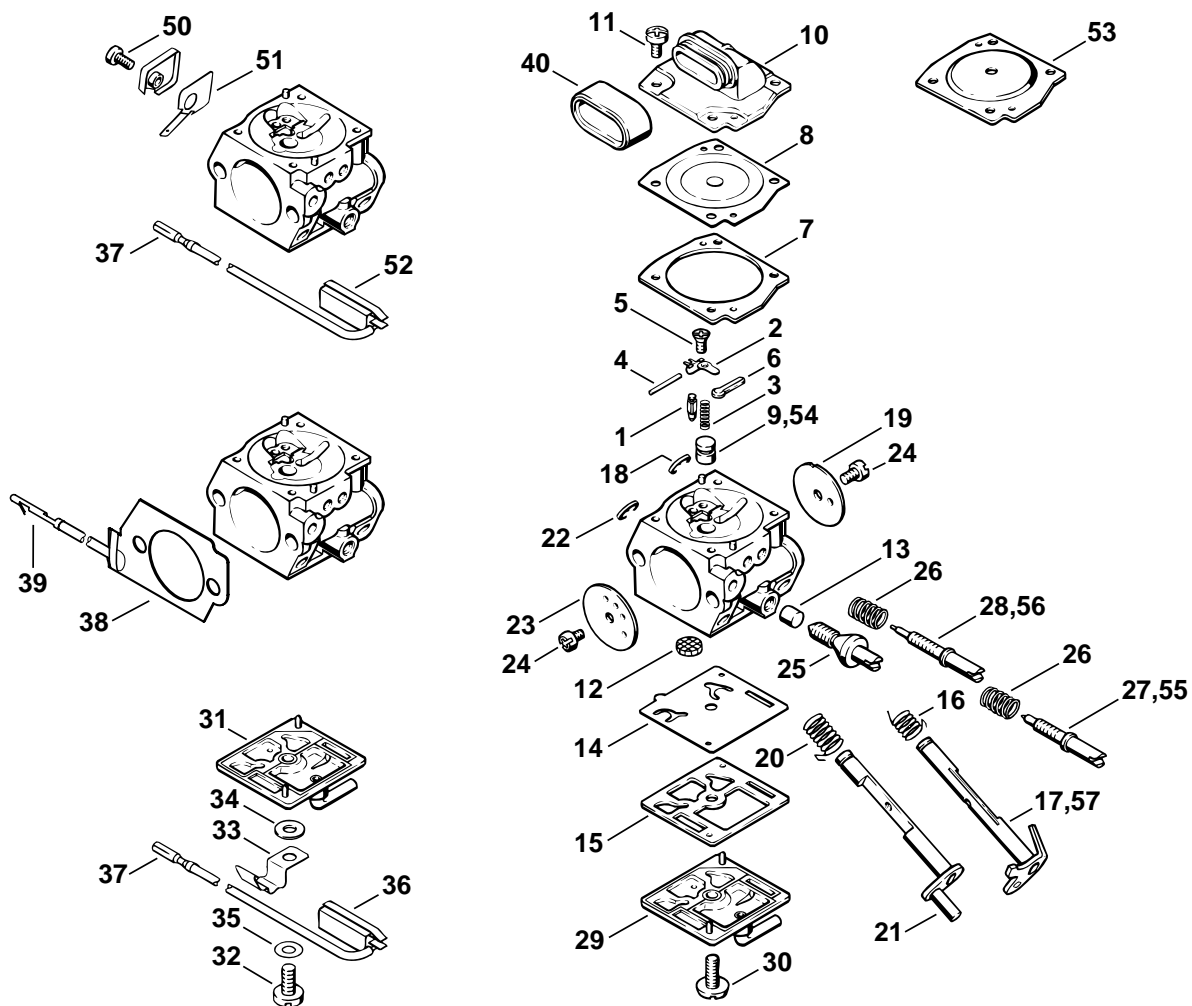
Vergaser C3M-S12B
Startautomatik

Carburetor C3M-S12B
automatic choke

Carburateur C3M-S12B
starteur automatique

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	* 1128 120 0618	1	➔ X 28 047 977 (16.94) Vergaser C3M-S24 (C) □ 1 - 8, 10, 12 - 31, 34, 35, 51 - 54	➔ X 28 047 977 (16.94) Carburetor C3M-S24 (C) □ 1 - 8, 10, 12 - 31, 34, 35, 51 - 54	➔ X 28 047 977 (16.94) Carburateur C3M-S24 (C) □ 1 - 8, 10, 12 - 31, 34, 35, 51 - 54
	* 1128 120 0603	1	➔ X 26 452 475 (16.94) Vergaser C3M-S12A (C) □ 1 - 9, 12 - 35, 50	➔ X 26 452 475 (16.94) Carburetor C3M-S12A (C) □ 1 - 9, 12 - 35, 50	➔ X 26 452 475 (16.94) Carburateur C3M-S12A (C) □ 1 - 9, 12 - 35, 50
50	* 1125 121 0803	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
51	* 1128 121 5401	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
52	* 1125 122 6701	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
53	* 1128 122 6802	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
54	* 1128 120 7104	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET063 SC

Illustration N

Vergaser C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburetor C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburateur C3M-S5G,
S24, S5E, S20, S22, S23

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			(03.96)	(03.96)	(03.96)
	* 1128 120 0617	1	Vergaser C3M-S5G (C) □ 1 - 30, 53	Carburetor C3M-S5G (C) □ 1 - 30, 53	Carburateur C3M-S5G (C) □ 1 - 30, 53
	* 1128 120 0618	1	Vergaser C3M-S24 Vergaserheizung (C) □ 1 - 28, 31 - 39	Carburetor C3M-S24 Carburetor heating (C) □ 1 - 28, 31 - 39	Carburateur C3M-S24 Chauffage de carburateur (C) □ 1 - 28, 31 - 39
1 *	4116 121 5100	1	Einlassnadel	Inlet needle	Pointeau d'admission
2 *	1125 121 5000	1	Einlassregelhebel	Inlet control lever	Levier de réglage d'admission
3 *	1128 122 3000	1	Feder	Spring	Ressort
4 *	1120 121 9200	1	Achse	Spindle	Axe
5 *	1120 122 6600	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
6 *	1125 121 0700	1	Verschlussplatte	Cup plug	Plaque de fermeture
7 *	1125 129 0901	1	Dichtung	Gasket	Joint
8 *	1125 121 4700	1	Regelmembrane	Metering diaphragm	Membrane de réglage
9 *	1128 121 5400	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
10 *	1128 121 0800	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
11 *	1120 122 6601	4	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
12 *	1123 121 7800	1	Sieb	Strainer	Tamis
13 *	1125 122 4200	1	Kugel	Ball	Bille
14 *	1128 121 4802	1	Pumpenmembrane	Pump diaphragm	Membrane de pompe
15 *	1125 129 0900	1	Dichtung	Gasket	Joint
16 *	1128 122 3200	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
17 *	1128 120 7100	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier
18 *	1125 122 9001	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
19 *	1128 121 3300	1	Drosselklappe	Throttle shutter	Papillon
20 *	1128 122 3201	1	Schenkelfeder	Torsion spring	Ressort coudé
21 *	1128 120 7200	1	Startwelle mit Hebel	Choke shaft with lever	Axe de volet de démarrage avec levier
22 *	1125 122 9002	1	Sicherungsscheibe	E-clip	Circlips
23 *	1128 121 2901	1	Startklappe	Choke shutter	Volet de démarrage
24 *	1125 122 7403	2	Halbrundschraube	Round head screw	Vis à tête ronde
25 *	1128 122 6200	1	Leerlaufanschlagschraube	Idle speed adjustment screw	Vis de réglage de régime de ralenti
26 *	1120 122 3005	2	Feder	Spring	Ressort
27 *	1125 122 6700	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
28 *	1128 122 6800	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
29 *	1128 120 0800	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
30 *	1120 122 7800	1	Linsensenkschraube	Oval head screw	Vis à tête bombée fraisée

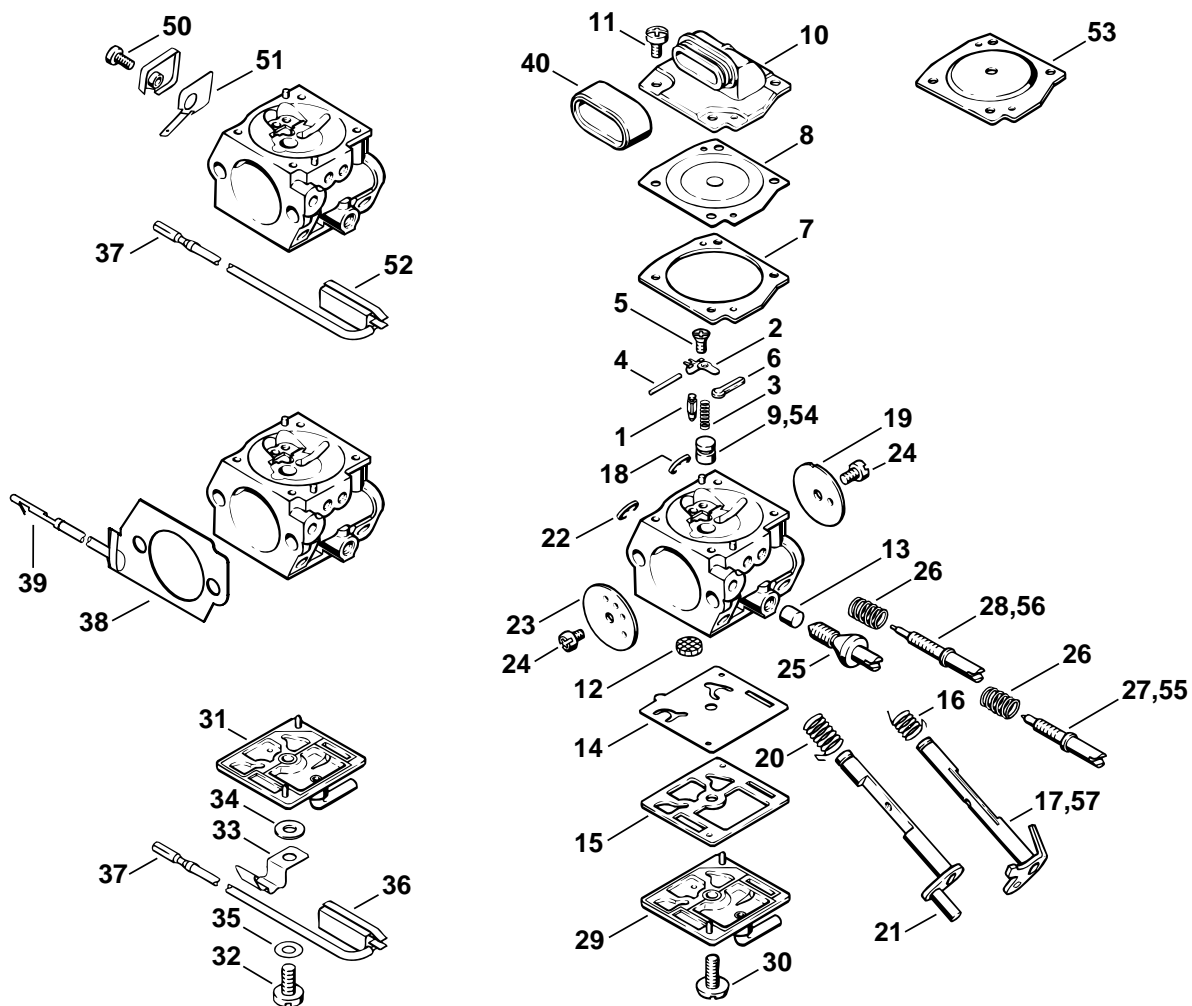
(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C

Illustration N

Vergaser C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburetor C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburateur C3M-S5G,
S24, S5E, S20, S22, S23



132ET063 SC

Illustration N

Vergaser C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburetor C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carbureteur C3M-S5G,
S24, S5E, S20, S22, S23

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			(03.96)	(03.96)	(03.96)
31 *	1128 120 0801	1	Abschlussdeckel Vergaserheizung	End cover Carburetor heating	Couvercle Chauffage de carbureteur
32 *	1128 122 7700	1	Linsenschraube Vergaserheizung	Oval head screw Carburetor heating	Vis à tête bombée Chauffage de carbureteur
33 *	1128 122 9301	1	Klammer Vergaserheizung	Clip Carburetor heating	Agrafe Chauffage de carbureteur
34 *	1128 122 1501	1	Scheibe Vergaserheizung	Washer Carburetor heating	Rondelle Chauffage de carbureteur
35 *	1128 122 1502	1	Scheibe Vergaserheizung	Washer Carburetor heating	Rondelle Chauffage de carbureteur
36 *	1128 430 0501	1	Thermoschalter Vergaserheizung □ 37	Switch Carburetor heating □ 37	Thermocontacteur Chauffage de carbureteur □ 37
37 *	1118 431 6700	1	Steckhülse Vergaserheizung	Terminal socket Carburetor heating	Clip enfichable Chauffage de carbureteur
38 *	1128 434 5101	1	Heizelement Vergaserheizung □ 39	Heating element Carburetor heating □ 39	Élément chauffant Chauffage de carbureteur □ 39
39 *	1118 431 6600	1	Steckstift Vergaserheizung	Terminal pin Carburetor heating	Fiche mâle Chauffage de carbureteur
40 *	1124 121 9100	1	Muffe	Bushing	Manchon
	* 1128 007 1065	1	Satz Vergaserteile □ 1 - 3, 7, 8, 12, 14, 15	Set of carburetor parts □ 1 - 3, 7, 8, 12, 14, 15	Jeu de pièces de carbureteur □ 1 - 3, 7, 8, 12, 14, 15
			➔ X 30 991 111 (07.95)	➔ X 30 991 111 (07.95)	➔ X 30 991 111 (07.95)
	* 1128 120 0616	1	Vergaser C3M-S23 Vergaserheizung □ 1 - 28, 31 - 35, 50 - 52	Carburetor C3M-S23 Carburetor heating □ 1 - 28, 31 - 35, 50 - 52	Carbureteur C3M-S23 Chauffage de carbureteur □ 1 - 28, 31 - 35, 50 - 52
50 *	1128 122 7100	1	Schraube Vergaserheizung	Screw Carburetor heating	Vis Chauffage de carbureteur
51 *	1128 431 7300	1	Kontakt Vergaserheizung	Contact Carburetor heating	Contact Chauffage de carbureteur
52 *	1128 430 0500	1	Thermoschalter Vergaserheizung □ 37	Switch Carburetor heating □ 37	Thermocontacteur Chauffage de carbureteur □ 37

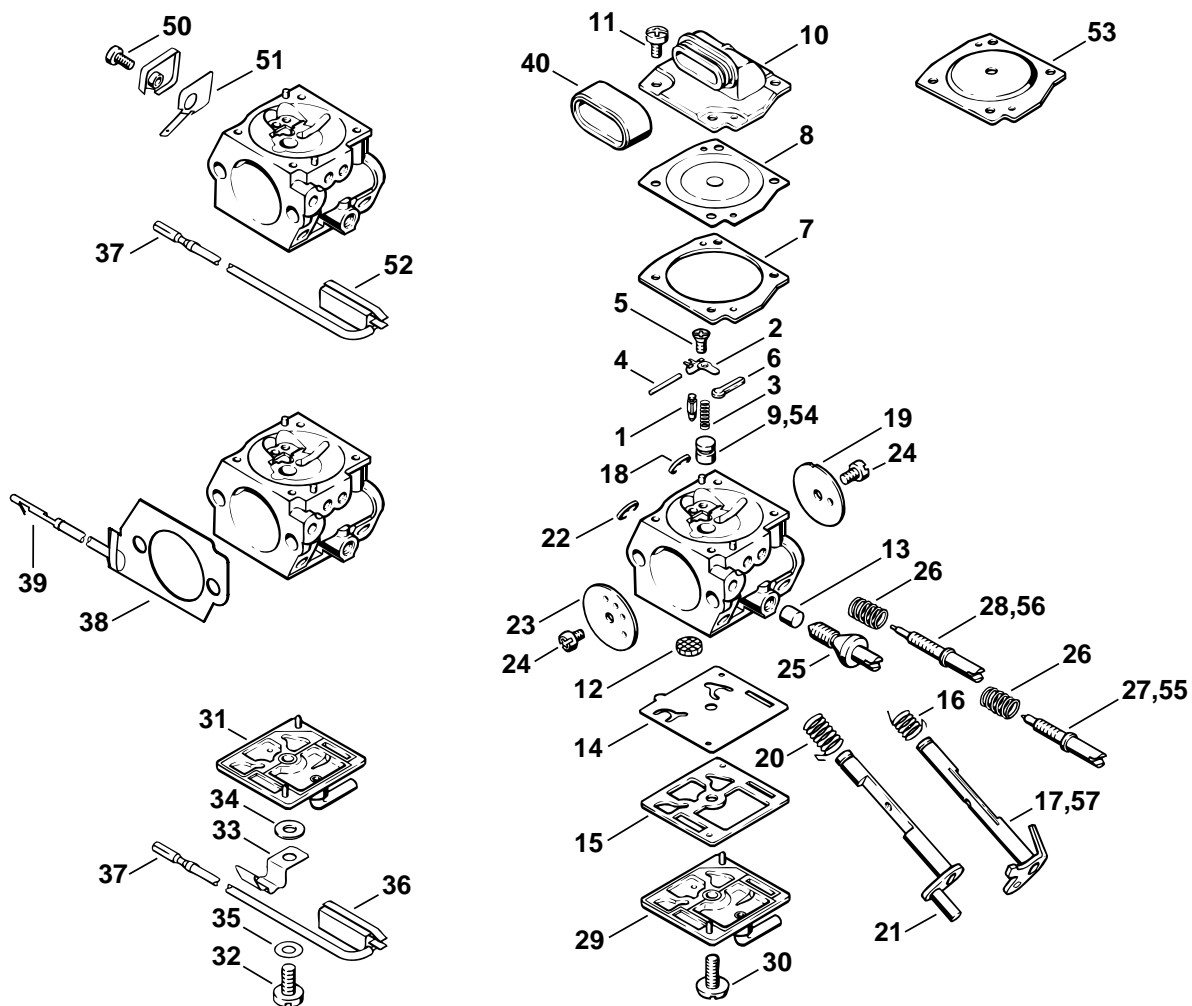
(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C

Illustration N

Vergaser C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburetor C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburateur C3M-S5G,
S24, S5E, S20, S22, S23



132ET063 SC

Illustration N

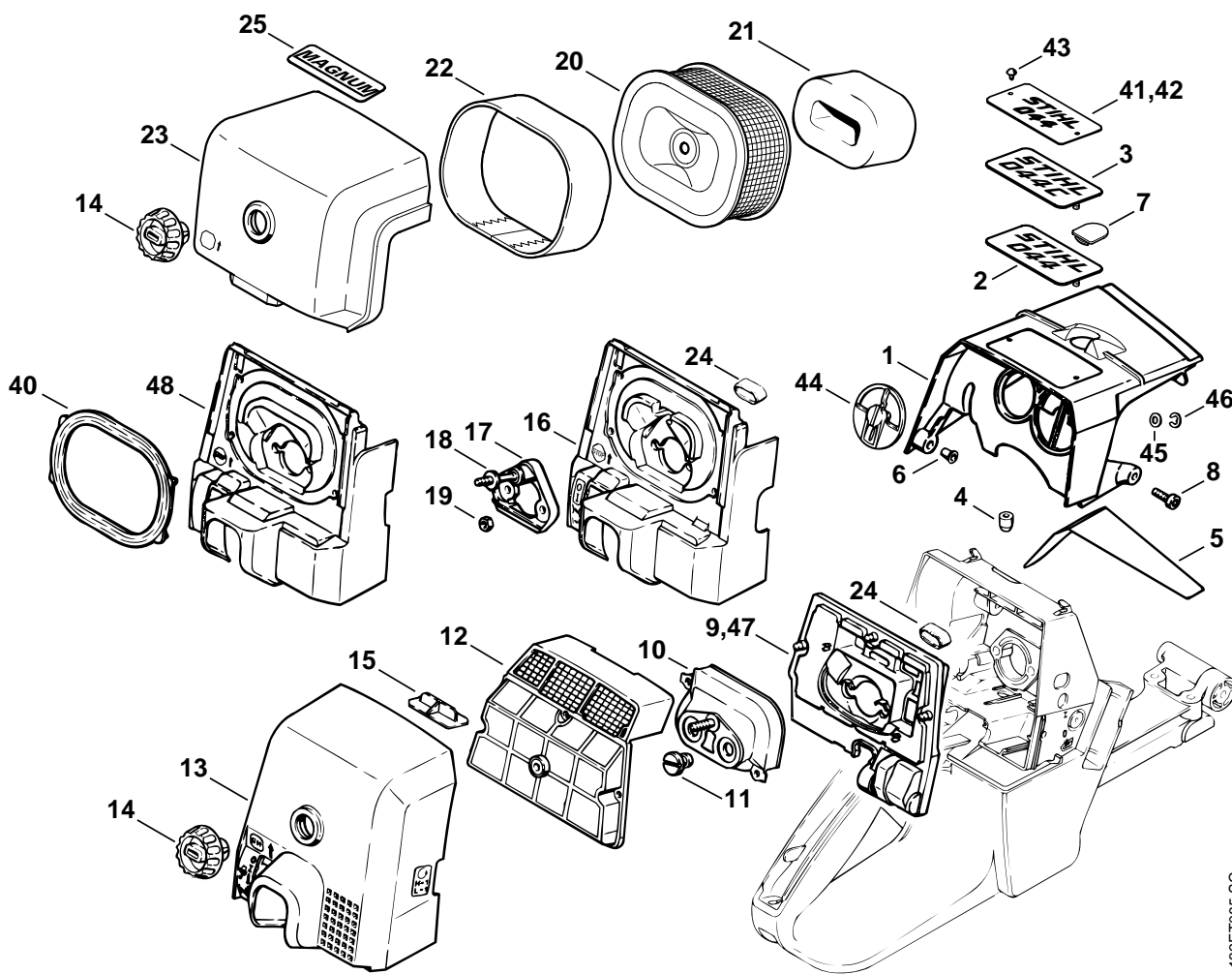
Vergaser C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburetor C3M-S5G, S24,
S5E, S20, S22, S23

Carburateur C3M-S5G,
S24, S5E, S20, S22, S23

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			➔ X 28 047 977 (16.94)	➔ X 28 047 977 (16.94)	➔ X 28 047 977 (16.94)
	* 1128 120 0606	1	Vergaser C3M-S20 (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 29, 30, 53 - 57	Carburetor C3M-S20 (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 29, 30, 53 - 57	Carburateur C3M-S20 (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 29, 30, 53 - 57
	* 1128 120 0611	1	Vergaser C3M-S22 Vergaserheizung (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 31 - 35, 50 - 52, 54 - 57	Carburetor C3M-S22 Carburetor heating (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 31 - 35, 50 - 52, 54 - 57	Carburateur C3M-S22 Chauffage de carburateur (C) □ 1 - 8, 10 - 16, 18 - 26, 31 - 35, 50 - 52, 54 - 57
			➔ X 26 452 475 (16.94)	➔ X 26 452 475 (16.94)	➔ X 26 452 475 (16.94)
	* 1128 120 0601	1	Vergaser C3M-S5E (C) □ 1 - 9, 11 - 30, 53	Carburetor C3M-S5E (C) □ 1 - 9, 11 - 30, 53	Carburateur C3M-S5E (C) □ 1 - 9, 11 - 30, 53
53	* 1125 121 0803	1	Abschlussdeckel	End cover	Couvercle
54	* 1128 121 5401	1	Ventildüse	Valve jet	Gicleur à soupape
55	* 1125 122 6701	1	Hauptstellschraube	High speed adjustment screw	Vis H de richesse à haut régime
56	* 1128 122 6802	1	Leerlaufstellschraube	Low speed adjustment screw	Vis L de richesse au ralenti
57	* 1128 120 7103	1	Drosselwelle mit Hebel	Throttle shaft with lever	Axe de papillon avec levier

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET085 SC

Illustration O

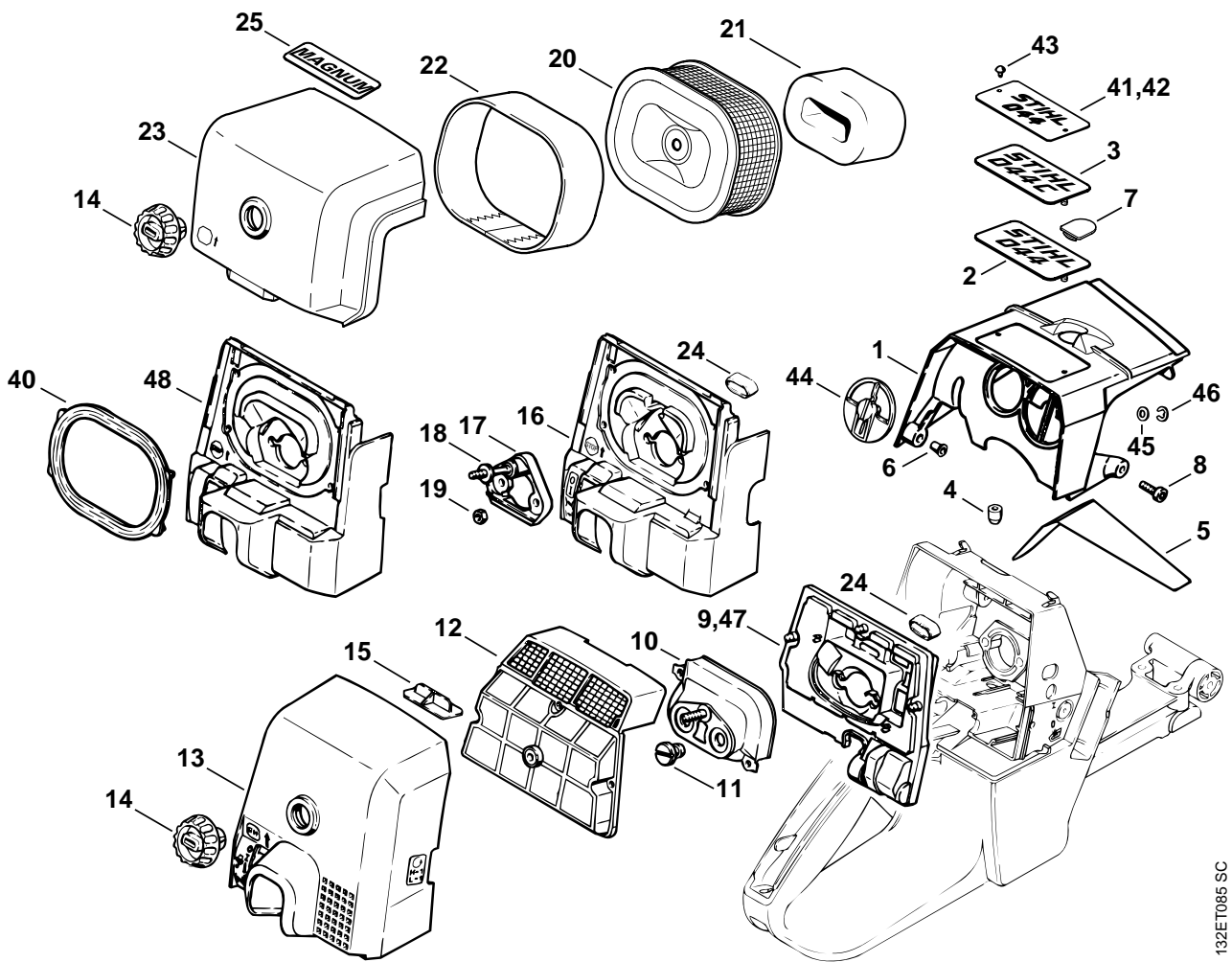
Haube, Luftfilter

Shroud, Air filter

Capot, Filtre à air

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1128 080 1624	1	Haube □ 4 - 7	Shroud □ 4 - 7	Capot □ 4 - 7
2	1128 967 1507	1	Typenschild 044	Model plate 044	Plaque matricule 044
3	1128 967 1508	1	Typenschild 044 C	Model plate 044 C	Plaque matricule 044 C
4	1121 084 7100	1	Kappe	Cap	Capuchon
5	1128 084 8301	1	Abstrahlfolie	Reflector foil	Feuille calorifuge
6	0000 963 0808	3	Buchse	Bushing	Douille
7	1122 084 7100	1	Kappe	Cap	Capuchon
8	9022 341 0980	3	Schraube IS-M5x16-12.9	Spline screw IS-M5x16	Vis cylindrique IS-M5x16
9	1128 120 1625	1	Luftfilter	Air filter	Filtre à air
10	1128 120 4100	1	Pralltopf □ 11	Baffle □ 11	Chicane □ 11
11	1124 141 8300	2	Schlitzmutter	Slotted nut	Ecrou à fente
12	1128 120 1610	1	Luftfilter	Air filter	Filtre à air
12	1128 120 1605	1	Luftfilterhälfte	Air filter	Demi-filtre à air
13	1128 140 1905	1	Vergaserkastendeckel □ 14, 15	Carburetor box cover □ 14, 15	Couvercle de carter de carburateur □ 14, 15
14	1124 140 9500	1	Verschlussmutter	Twist lock	Ecrou de verrouillage
15	1128 141 4001	1	Schieber	Slide	Curseur
16	1128 124 3408	1	Filterboden	Filter base	Socle de filtre
17	1128 120 2201	1	Flansch □ 18	Flange □ 18	Bride □ 18
18	1128 122 6610	1	Bundschraube	Collar screw	Vis à embase
19	9216 263 0700	2	Mutter DIN6927-M5-10	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
20	0000 120 1654	1	Luftfilter HD □ 21, 22	Air filter HD □ 21, 22	Filtre à air HD □ 21, 22
21	0000 124 0800	1	Filtereinsatz	Filter insert	Cartouche filtrante
22	0000 141 0300	1	Vorfilter	Prefilter	Préfiltre
23	1128 140 1003	1	Filterdeckel □ 14	Filter cover □ 14	Couvercle de filtre □ 14
24	1124 121 9100	1	Muffe	Bushing	Manchon
25	0000 967 1593	1	Typenschild Magnum	Model plate Magnum	Plaque matricule Magnum
			→ X 31 098 387 (20.95)	→ X 31 098 387 (20.95)	→ X 31 098 387 (20.95)
40 *	1124 129 0900	1	Dichtung	Gasket	Joint
41 *	1128 967 1500	1	Typenschild 044	Model plate 044	Plaque matricule 044
42 *	1128 967 1501	1	Typenschild 044 C	Model plate 044 C	Plaque matricule 044 C
43 *	0000 974 1000	2	Halbrundniet 3x6 (54.92)	Round head rivet 3x6 (54.92)	Rivet à tête ronde 3x6 (54.92)
44 *	1128 084 4100	1	Drehschieber	Shutter	Tiroir rotatif
45 *	1128 084 6200	1	Scheibe	Washer	Rondelle
46 *	9460 624 0400	1	Sicherungsscheibe DIN6799-4 → X 25 252 747 (16.92)	E-clip 4 → X 25 252 747 (16.92)	Anneau d'arrêt 4 → X 25 252 747 (16.92)

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET085 SC

Illustration O

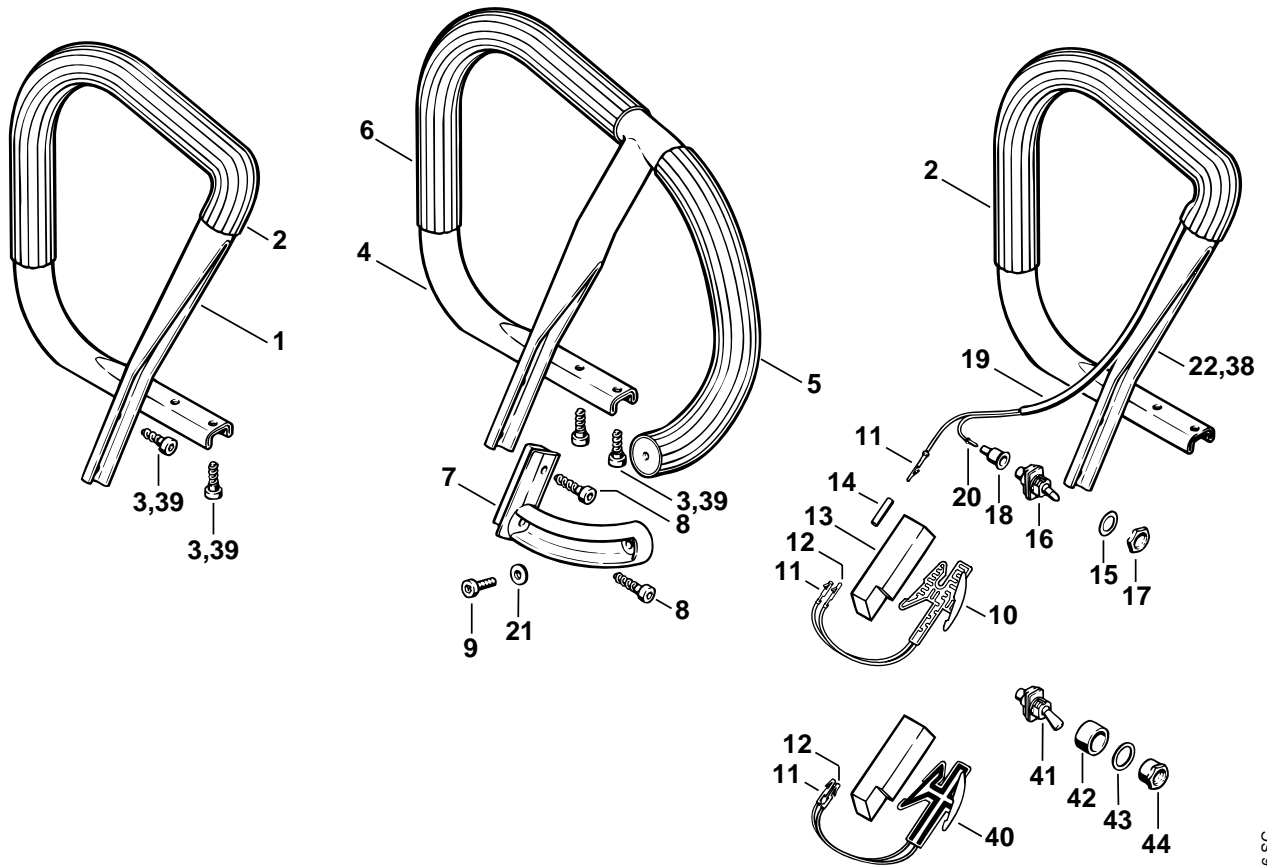
Haube, Luftfilter

Shroud, Air filter

Capot, Filtre à air

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	*		Satz Luftfilter (C) □ 9 - 14, 47	Air filter kit (C) □ 9 - 14, 47	Jeu de filtre à air (C) □ 9 - 14, 47
47	* 1128 120 1615	1	Luftfilter	Air filter	Filtre à air
	* 1128 007 1002	1	Satz Luftfilter HD (B) □ 13, 16 - 22, 40, 48	Air filter kit HD (B) □ 13, 16 - 22, 40, 48	Jeu de filtre à air HD (B) □ 13, 16 - 22, 40, 48
48	* 1128 124 3406	1	Filterboden	Filter base	Socle de filtre

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET066 SC

Illustration P

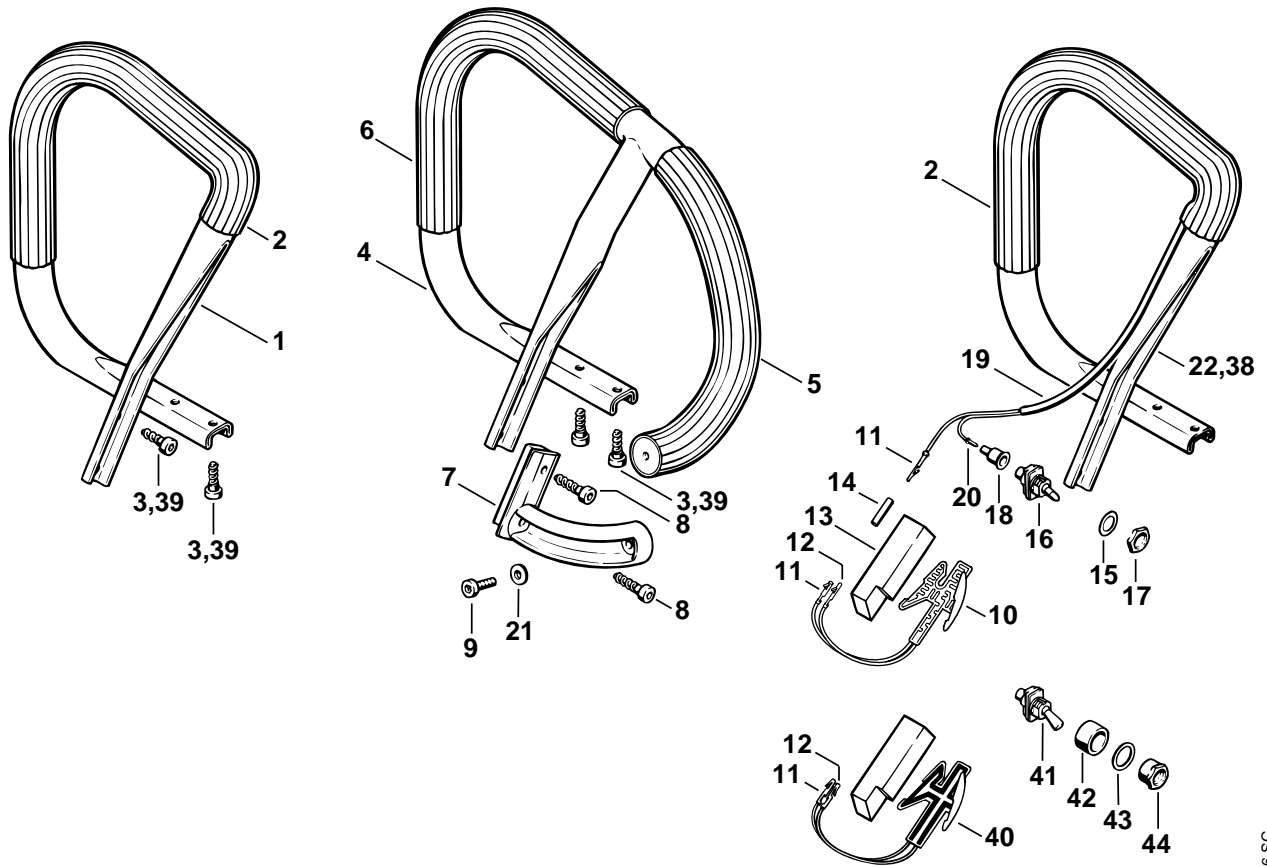
Griffrohr, Heizfolie

Handlebar, Heating element

Poignée tubulaire, Lamelle de chauffage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
1	1128 790 1750	1	Griffrohr mit Schlauch □ 2, 3, 39	Handlebar with hose □ 2, 3, 39	Poignée tubulaire avec gaine □ 2, 3, 39
2		1	Griffschlauch 460 mm	Handle hose 460 mm / 18 1/8"	Gaine de poignée 460 mm
3	9074 478 4475	4	Schraube IS-P6x21,5	Pan head self-tapping screw IS-P6x21.5	Vis cylindrique IS-P6x21,5
4	1128 790 3600	1	Rundumgriffrohr □ 5, 6	Wrap around handlebar □ 5, 6	Poignée tubulaire intégrale □ 5, 6
5		1	Griffschlauch 225 mm (D)	Handle hose 225 mm / 8 7/8" (D)	Gaine de poignée 225 mm (D)
6		1	Griffschlauch 350 mm (D)	Handle hose 350 mm / 13 3/4" (D)	Gaine de poignée 350 mm (D)
7	1128 791 5500	1	Winkelstück	Elbow connector	Equerre
8	9074 478 4675	2	Schraube IS-P6x32,5	Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5	Vis cylindrique IS-P6x32,5
9	9022 371 1020	1	Schraube IS-M5x20-12.9	Spline screw IS-M5x20	Vis cylindrique IS-M5x20
10	1128 434 5000	1	Heizfolie (2) □ 11, 12	Heating element (2) □ 11, 12	Lamelle de chauffage (2) □ 11, 12
11	1118 431 6700	2	Steckhülse (2)	Terminal socket (2)	Clip enfichable (2)
12	1118 431 6600	1	Steckstift (2)	Terminal pin (2)	Fiche mâle (2)
13	1121 791 9000	1	Druckstück (2)	Clamp (2)	Pièce de pression (2)
14	1121 442 0402	2	Isolierschlauch 35 mm (2)	Insulating hose 35 mm / 1.4" (2)	Gaine isolante 35 mm (2)
15	0000 958 1511	1	Scheibe (2)	Washer (2)	Rondelle (2)
16	1128 430 0200	1	Schalter (2)	Switch (2)	Commutateur (2)
17	1128 432 2200	1	Sechskantmutter (2)	Hexagon nut (2)	Ecrou à six pans (2)
18	1110 432 9200	1	Tülle (2)	Grommet (2)	Douille (2)
19		1	Isolierschlauch (D) (2)	Insulating hose (D) (2)	Gaine isolante (D) (2)
20	1110 442 7000	1	Kontakthülse (2)	Contact sleeve (2)	Douille de contact (2)
21	9307 021 0120	1	Scheibe DIN9021-A5,3	Washer 5.3	Rondelle 5,3
	0000 791 2009	1	Griffschlauch Ø 19 mm x 5 m (A,B)	Handle hose Ø 19 mm x 5m / 3/4x197" (A,B)	Gaine de poignée Ø 19 mm x 5 m (A,B)
			(11.2000)	(11.2000)	(11.2000)
22	1128 790 1752	1	Griffrohr (2) □ 3, 11, 19, 20, 39	Handlebar (2) □ 3, 11, 19, 20, 39	Poignée tubulaire (2) □ 3, 11, 19, 20, 39

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET066 SC

Illustration P

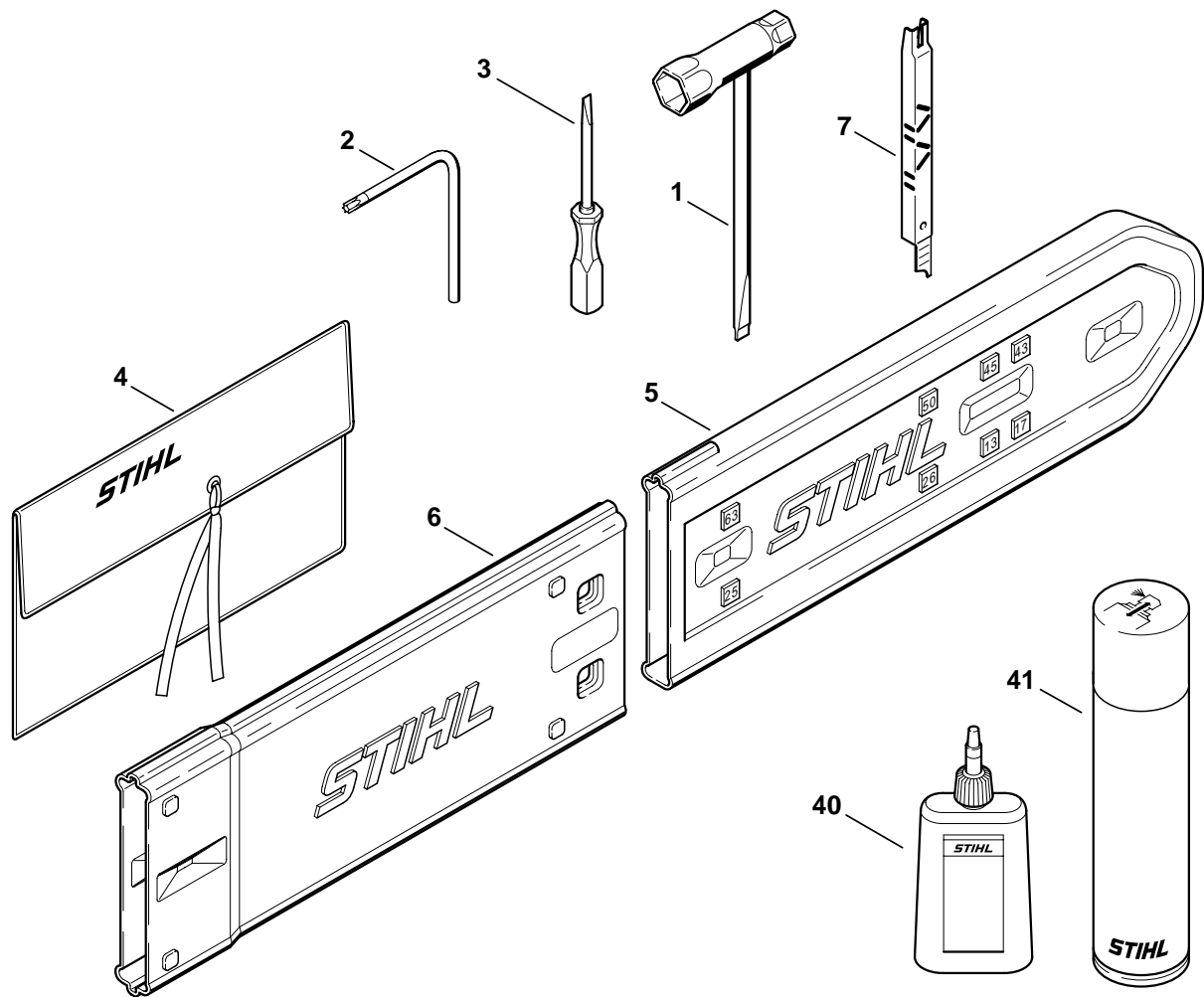
Griffrohr, Heizfolie

Handlebar, Heating element

Poignée tubulaire, Lamelle de chauffage

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
			(11.2000)	(11.2000)	(11.2000)
38 *	1128 790 1751	1	Griffrohr (2) □ 3, 11, 19, 20, 39	Handlebar (2) □ 3, 11, 19, 20, 39	Poignée tubulaire (2) □ 3, 11, 19, 20, 39
39 *	9074 478 4435	4	Schraube IS-P6x19	Pan head self-tapping screw IS-P6x19	Vis cylindrique IS-P6x19
			➔ X 30 991 111 (07.95)	➔ X 30 991 111 (07.95)	➔ X 30 991 111 (07.95)
40 *	1125 434 5000	1	Heizfolie (2) □ 11, 12	Heating element (2) □ 11, 12	Lamelle de chauffage (2) □ 11, 12
			(38.89)	(38.89)	(38.89)
41 *	1121 430 0200	1	Heizungsschalter (2)	Heating switch (2)	Commutateur de chauffage (2)
42 *	0000 961 1406	1	Ring (2)	Ring (2)	Anneau (2)
43 *	0000 958 1406	1	Scheibe (2)	Washer (2)	Rondelle (2)
44 *	1118 432 2200	1	Sechskantmutter M12 (2)	Hexagon nut M12 (2)	Ecrou à six pans M12 (2)

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



132ET084 SC

Illustration Q

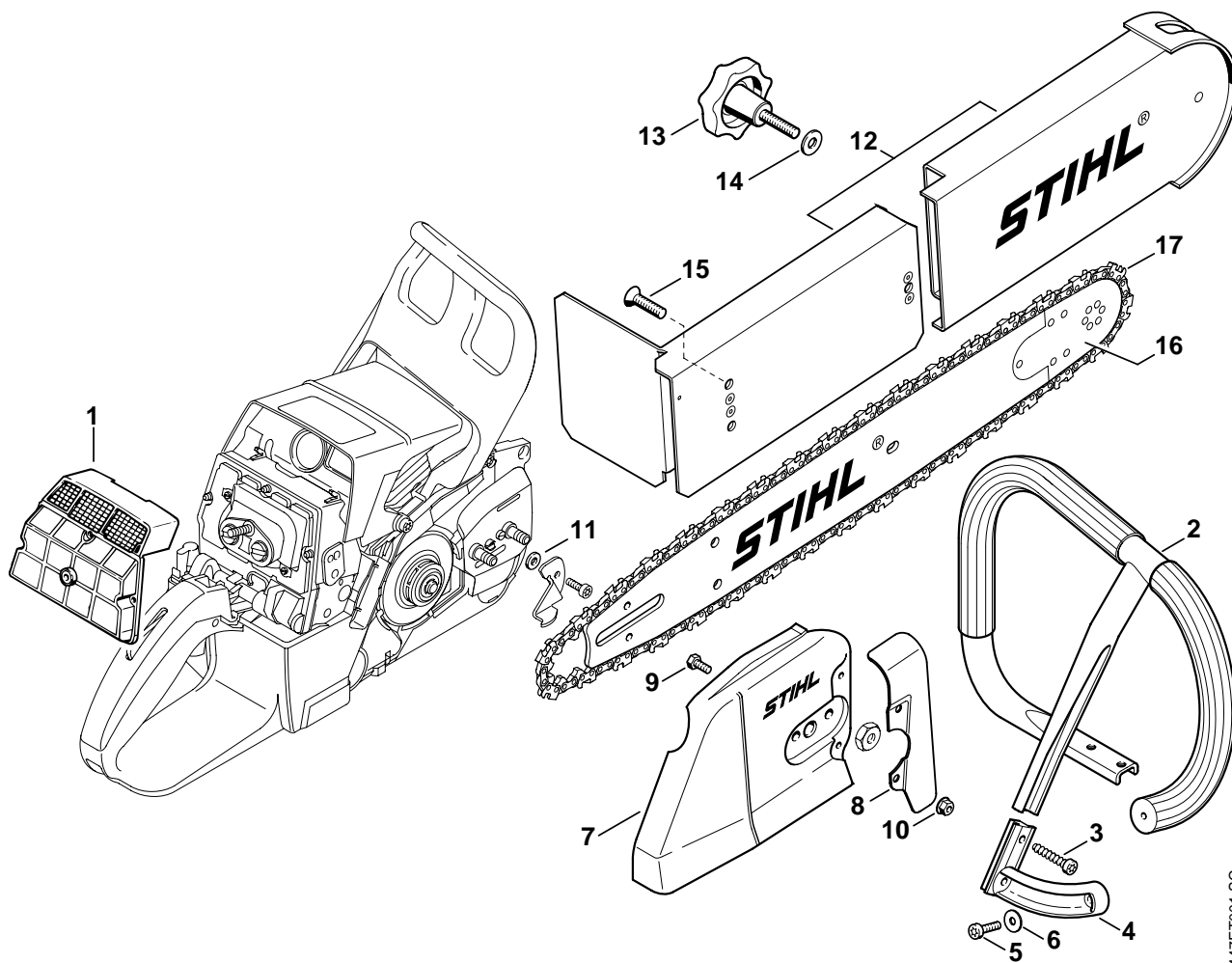
Werkzeuge, Sonderzubehör

Tools, Extras

Outils, Accessoires
optionnels

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1121 890 1400	1	Satz Werkzeuge □ 1 - 4	Tool kit □ 1 - 4	Jeu d'outils □ 1 - 4
1	1129 890 3401	1	Kombischlüssel	Combination wrench	Clé multiple
2	0812 370 1000	1	Schraubendreher T27x120x70	Screwdriver T27x120x70	Tournevis T27x120x70
3	0000 890 2300	1	Schraubendreher	Screwdriver	Tournevis
4	0000 891 0801	1	Werkzeugtasche	Tool roll	Pochette à outils
5	0000 792 9129	1	Kettenschutz	Chain scabbard	Protège-chaîne
6	0000 792 9132	1	Kettenschutzverlängerung bis 63 cm (B)	Chain scabbard extension up to 63 cm (B)	Protège-chaîne de rallonge à 63 cm (B)
7	1110 893 4000	1	Feillehre (B)	Filing gauge (B)	Calibre de chaînes (B)
	1128 900 5001	1	STIHL Pannifix ElastoStart (A,B)	STIHL repair kit ElastoStart (A,B)	Lot de dépannage STIHL ElastoStart (A,B)
			(43.96)	(43.96)	(43.96)
40 *	0781 867 7540	1	HD-Filteröl 100 ml (B)	HD filter oil 100ml (B)	Huile pour filtre à air HD 100 ml (B)
41 *	0781 867 8540	1	HD-Filteröl 300 ml (B)	HD filter oil 300ml (B)	Huile pour filtre à air HD 300 ml (B)
			➔ X 26 202 575 (29.92)	➔ X 26 202 575 (29.92)	➔ X 26 202 575 (29.92)
*	1128 900 5000	1	STIHL Pannifix 044 (A,B)	STIHL repair kit 044 (A,B)	Lot de dépannage STIHL 044 (A,B)

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C



147ET001 SC

Illustration R

Umrüstsatz Rettungssäge
nicht für USA

Conversion kit rescue saw
not for USA

Kit de transformation
tronçonneuse d'intervention
rapide pas USA

Bild-Nr.	Teile-Nr.	St-Zahl	Benennung	Part Name	Désignation
	1128 007 1068	1	(27.2000) Umrüstsatz Rettungssäge 044/MS440 □ 1 -15	(27.2000) Conversion kit rescue saw 044/MS440 □ 1 -15	(27.2000) Kit de transformation tronçonneuse d'intervention rapide 044/MS440 □ 1 -15
1	1128 120 1605	1	Luftfilterhälfte	Air filter	Demi-filtre à air
2	1128 790 3600	1	Rundumgriffrohr	Wrap around handlebar	Poignée tubulaire intégrale
3	9074 478 4675	2	Schraube IS-P6x32,5	Pan head self-tapping screw IS-P6x32.5	Vis cylindrique IS-P6x32,5
4	1128 791 5500	1	Winkelstück	Elbow connector	Equerre
5	9022 371 1020	1	Schraube IS-M5x20-12.9	Spline screw IS-M5x20	Vis cylindrique IS-M5x20
6	9307 021 0120	1	Scheibe DIN9021-A5,3	Washer 5.3	Rondelle 5,3
7	1128 640 1702	1	Kettenraddeckel	Chain sprocket cover	Couvercle de pignon
8	3003 656 3000	1	Abdeckung	Cover	Recouvrement
9	9008 319 0960	2	Schraube DIN933-M5x12-8.8	Hexagon head screw M5x12	Vis à six pans M5x12
10	9216 263 0700	2	Mutter DIN6927-M5-10	Hexagon nut M5	Ecrou à six pans M5
11	9309 021 0110	1	Scheibe DIN7349-5,3	Washer 5.3	Rondelle 5,3
12	3003 650 6500	1	Schnitttiefenbegrenzer □ 13 - 15	Stop depth wheel □ 13 - 15	Limiteur de profondeur de coupe □ 13 - 15
13	9570 601 1880	1	Sterngriffschraube M8x35-AL	Star grip screw M8x35-AL	Vis à poignée en étoile M8x35-AL
14	9308 021 0180	1	Scheibe DIN9021-A8,4	Washer 8.4	Rondelle 8,4
15	9064 341 1860	2	Schraube DIN7991-M8x30-10.9	Countersunk screw M8x30	Vis à tête fraisée M8x30
16	3003 002 9421	1	Führungsschiene	Guide bar	Guide-chaîne
17	3949 000 0072	1	36RDS Kette RAPID DURO	36RDS chain RAPID DURO	36RDS chaîne RAPID DURO
	3949 007 1000	1	Reparatursatz Schneidezahn rechts	Cutter repair kit, r/h	Kit de réparation, dent de coupe droite
	3949 007 1001	1	Reparatursatz Schneidezahn links	Cutter repair kit, l/h	Kit de réparation, dent de coupe gauche
	3949 007 1002	1	Reparatursatz Treibglied	Drive link repair kit	Kit de réparation, maillon d'entraînement

(1) 044, (2) 044 W, (3) 044 R, (4) 044 C

- D** **Zeichenerklärung**
 = darin enthalten Bild-Nr
 * = Maschine älterer Bauart
 (A) = nicht abgebildet
 (B) = nur Sonderzubehör
 (C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
 (D) = einzeln kein Ersatzteil
 (1,2,...) = Ausführungsarten
- E** **Aclaración de símbolos**
 = contiene núm. de ilustración
 * = máquinas de ejecución anterior
 (A) = sin ilustración
 (B) = sólo accesorios especiales
 (C) = ya no se suministra de fábrica
 (D) = la pieza suelta no se suministra como repuesto
 (1,2,...) = clases de ejecución
- FR** **Merkkien selitys**
 = johon sisältyvät kuvan numerot
 * = vanhemmanmalliset koneet
 (A) = ei kuvassa
 (B) = ainoastaan lisävaruste
 (C) = ei toimiteta enää tehtaalta
 (D) = ei toimiteta erikseen
 (1,2,...) = Mallit
- N** **Tegnforklaring**
 = medfølger fig. nr
 * = Maskiner av eldre modell
 (A) = ikke avbildet
 (B) = bare ekstrautstyr
 (C) = leveres ikke lenger fra fabrikk
 (D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel
 (1,2,...) = utførelser
- P** **Explicação dos símbolos**
 = Incl. a fig. No.
 * = Máquinas de construção mais antiga
 (A) = não ilustrado
 (B) = unicamente acessórios especiais
 (C) = já não fornecível ex-fábrica
 (D) = a peça individual não é nenhuma peça de reposição
 (1,2,...) = Configurações
- TR** **İşaret açıklaması**
 = İndeks numarada dahildir
 * = Eski model makinalar
 (A) = Şemada yoktur
 (B) = Ekstradır
 (C) = Fabrikadan artık temin edilmez
 (D) = Ayırı verilmaz
 (1,2,...) = Mevcut modeller
- BR** **Explicação dos símbolos**
 = inclusive fig. n.
 * = máquinas antigas
 (A) = não ilustrado
 (B) = somente acessórios especiais
 (C) = não mais fornecido pela fábrica
 (D) = não fornecida separadamente
 (1,2,...) = diferentes versões
- DE** **Key to symbols**
 = including item No.
 * = previous Models
 (A) = not illustrated
 (B) = option
 (C) = no longer available from factory
 (D) = not available as separate item
 (1,2,...) = versions available
- HR** **Tumač znakova**
 = u istom sadrži dijelove, slike br.
 * = strojevi starije izvedbe
 (A) = nedostaje slika
 (B) = samo kao poseban pribor
 (C) = više se ne isporučuje fco tvornica
 (D) = ne isporučuje se pojedinačno kao pričuvni dio
 (1,2,...) = vrste izvedbi
- I** **Leggenda**
 = comprendente fig(g). n.
 * = Macchine di costruzione anteriore
 (A) = non illustrato
 (B) = fornibile soltanto a richiesta
 (C) = non più fornibile dallo stabilimento
 (D) = niente ricambio
 (1,2,...) = versioni
- CZ** **Vysvětlivky**
 = obsahuje obr. č.
 * = stroje starší konstrukce
 (A) = není vyobrazeno
 (B) = jen zvláštní příslušenství
 (C) = ze závodu se již nedodává
 (D) = jednotlivě žádný náhradní díl
 (1,2,...) = druhy provedení
- NL** **Toelichting symbolen**
 = daarin begrepen pos.nr.
 * = machines van een oudere uitvoering
 (A) = niet afgebeeld
 (B) = uitsluitend speciaal toebehoren
 (C) = af fabriek niet meer leverbaar
 (D) = niet los leverbaar
 (1,2,...) = uitvoeringen
- PL** **Objaśnienie znaków**
 = zawiera rysunki nr.
 * = maszyny starszego typu budowy
 (A) = nie zilustrowano
 (B) = tylko jako wyposażenie specjalne
 (C) = nie dostarczane przez producenta
 (D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna
 (1,2,...) = rodzaj wykonania
- RO** **Legendă**
 = include figura nr.
 * = Utilaje de fabricație mai veche
 (A) = neilustrat
 (B) = doar ca accesoriu opțional
 (C) = nu se mai livrează din fabrică
 (D) = fără piesă de schimb separată
 (1,2,...) = diferite modele
- F** **Légende**
 = y compris Fig. No.
 * = machines d'ancienne construction
 (A) = non illustré
 (B) = uniquement accessoire optionnel
 (C) = n'est plus livrable départ usine
 (D) = n'est pas livrable séparément
 (1,2,...) = différentes exécutions
- S** **Teckenförklaring**
 = ingår bild-nr
 * = maskiner av tidigare utförande
 (A) = ej avbildat
 (B) = endast tillbehör
 (C) = levereras inte längre från fabriken
 (D) = ingen separat reservdel
 (1,2,...) = varianter
- DK** **Symbolforklaring**
 = inklusive fig. nr.
 * = maskiner af ældre konstruktion
 (A) = ikke afbilledet
 (B) = kun ekstratilbehør
 (C) = leveres ikke mere fra fabrik
 (D) = leveres ikke som løs reservedel
 (1,2,...) = modelbetegnelser
- H** **Jelmagyarázat**
 = abban tartalmazott ábra-szám
 * = Régebbi építéssorozatú gépek
 (A) = Nincs ábrázolva
 (B) = Csak külön tartozék
 (C) = Gyár már nem szállítja
 (D) = nem alkatrész, egyenként
 (1,2,...) = Kivitelezési módok
- GR** **Επεξήγηση συμβόλων**
 = περιλαμβάνει τον αριθμό του είδους
 * = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
 (A) = δεν απεικονίζεται
 (B) = μόνο προαιρετικά είδη
 (C) = δεν διατίθεται από τον κατασκευαστή
 (D) = δεν παραδίδεται ως ξεχωριστό είδος
 (1,2,...) = διαφορετικοί τύποι που διατίθενται
- RUS** **Пояснения к условным обозначениям**
 = сюда входят номера позиций
 * = машины более старого типа
 (A) = конструкции
 (B) = не изображено на иллюстрации
 (C) = только в виде специальных принадлежностей
 (D) = заводом больше не выпускается
 = не поставляется отдельно как запасная деталь
 (1,2,...) = Виды исполнений
- UAE** **زومرلا حرش**
 = ةروض مرفر كلع يوتحت
 * = مرفدق زارط نم تانديكام
 (A) = ةروضم ريغ
 (B) = ةطقف ةصاخ تامزلتسم
 (C) = نم ديريوتلك ةلباق ريغ
 (D) = هدرمربرايغ ةعطقك سييل
 = تازارطلا عاوناء (...2,1)